

## ОРГАНІЗАЦІЙНІ ЗАСАДИ ДІЯЛЬНОСТІ ШКІЛ В НІМЕЦЬКИХ ПОСЕЛЕННЯХ НА УКРАЇНСЬКИХ ЗЕМЛЯХ (20-ті РОКИ ХІХ СТОЛІТТЯ – 30-ті РОКИ ХХ СТОЛІТТЯ): БІБЛІОГРАФІЧНИЙ ОГЛЯД

Одним із найважливіших напрямків сучасної вітчизняної педагогічної науки є розробка концептуальних підходів до визначення змісту, методів, форм організації навчання та виховання учнів середніх шкіл.

Зростаючі вимоги суспільства до вдосконалення і модернізації шкільного навчання та виховання зумовлюють необхідність пошуку більш ефективних шляхів та засобів їх здійснення. У зв'язку із цим загострилася потреба у нових знаннях, розвитку інноваційних процесів у педагогіці.

Процес інтеграції України в міжнародний освітній простір іноді стає підставою для широкого впровадження педагогічного зарубіжного досвіду, але при цьому досить часто ігноруються досягнення вітчизняної педагогіки.

Екскурс у минуле дає підстави стверджувати, що досвід діяльності братських шкіл, колегіумів, Києво-Могилянської академії переймали інші країни, зокрема Росія, Білорусь, Молдова, а рух за «нове виховання» набув статусу міжнародного педагогічного руху за оновлення школи й виховання.

Період початку ХІХ – до середини ХХ ст. у педагогіці ознаменувався виникненням нових педагогічних концепцій, освітніх систем, експериментальних шкіл, педагогічних теорій, які стимулювали розвиток вітчизняної і зарубіжної шкіл. У цей період на теренах України функціонувало досить багато шкіл національних меншин: польських, єврейських, вірменських, німецьких та ін., досвід яких становить цінний матеріал для розвитку історико-педагогічної науки.

Серед дослідників і вчених, що займалися історико-педагогічним аспектом даного періоду, слід назвати Б.М. Бім-Бада, Н.М. Воскресенську,

А.Н. Джуринського, В.П. Кравця, З.А. Малькову, С.Л. Мендліну, К.І. Салімову, С.У. Гончаренка, Н.С. Гупана, М.Б. Євтуха. Персоналії окремих педагогів указанного періоду та їх основні ідеї досліджували Н.П. Дічик, О.В. Сухомлинська та інші, педагогічну і просвітницьку діяльність українських громад (друга половина ХІХ – початок ХХ ст.) досліджувала Н.С. Побірченко, діяльність недільних шкіл – Н.М. Коляда.

Для ефективного використання у сучасній шкільній практиці потрібні архівні джерела з ідей, що пройшли випробування часом в німецьких школах на теренах України в 20-ті роки ХІХ ст. – 30-ті роки ХХ ст., де певним чином була організована їхня навчально-методична та організаційно-виховна діяльність.

Мета статті – полягає у систематизації та введенні у науковий обіг архівних джерел, які стосуються організації навчально-виховного процесу в німецьких школах на теренах України в 20-тих роках ХІХ ст. – 30-тих роках ХХ ст.).

На основі історіографічного пошуку Центрального державного архіву (м. Києва) подамо матеріали, що стосуються організації і діяльності життя в німецьких поселеннях на українських землях зазначеного періоду. Архівні матеріали подаємо в хронологічному порядку.

1) Копія указа об учреждении в России училищ для подданных немцев и о сборе книг для них. 1783 г. Черниговский губернский магистрат. Ф. № 1537, Оп. №, Ед.хр. № 118, 1968 г. – Нещад., ЛЛ. 1-21.

2) Ведомость о церковном училище кол. Новых Мизиричей, в котором закон Божий преподается по евангелистическо-лютеранскому исповеданию.

## БІБЛІОГРАФІЯ

- Имеющиеся сведения о числе учащихся, времени открытия, преподаваемых предметах, на чей счет содержатся. 1834 г., кол. Новые Мизиричи, Суражского уезда, Черниговской губ. Ф. 707. Оп. № 10, Д. № %, 29/VII-86 г., ЛЛ. 4.
- 3) О причислении Главного немецкого училища при Петербургской евангелической церкви ко второму разряду учебных заведений наравне с гимназиями. Из ведомости об именных указах, полученных дирекцией винницкой гимназии. Центральный государственный исторический архив УССР в г.Киеве. Название фонда попечительского киевского учебного округа. 1836 г. Ф. № 707, Оп. № 1, Д № 910, 14/V-86 г., ЛЛ. 79 об.
- 4) Кобяковская, ЛЛ.3-4. О количестве учеников в училище лютеранской церкви. Указано время открытия. Из ведомости об учебных заведениях не состоящих в ведении Министерства народного просвещения. 1838 г., г. Киев. Ф. 707., Оп. № 4, Д. № 312, 28/V-86 г.
- 5) О наличии в г.Киеве церковных школ евангелистическо-лютеранского общества с указанием времени открытия, за чей счет содержится, о количестве учителей, учащихся. 1845 г., г. Киев. Ф. 707. Оп. № 12, Д. № 4, 12/X-86 г. ЛЛ.;4.
- 6) Составитель Кобяковская. Ведомость о немецких приходских училищах Полтавской губернии, закон божий, в котором преподаются предметы по лютеранскому исповеданию. Управление попечительского киевского учебного округа. 1846 г. Ф. 707, Оп. № 12, Д. № 4, 13/IX-86 г., ЛЛ. 17.
- 7) Дело о подчинении училищному ведомству Министерства народного просвещения училищ, состоящих при церквях протестанского и лютеранского исповедания, в Киевской, Подольской губерниях. Имеющееся ведомость о частных учебных заведениях, состоящих при лютеранских церквях в киевской губернии. 2 10 авг. 1845 г. – 2 февр. 1846 г. Киевская и Подольская губ. Ф. № 707, Оп. № 11, Д. № 245, 10/IX-86 г., Кобяковская, ЛЛ. 1-19.
- 8) О числе школ при лютеранских церквях киевской губернии и числе учителей и учащихся в них. Из сообщений директора училищ Киевской губ. От 14 нояб.1850 г. Киевская губ. 1850 г. Ф. № 707. Оп. № 16, Д. № 556, 23/V-87 г., ЛЛ. 6.
- 9) Сообщение директора Немировской гимназии от 4 декабря1850 г. О преподавании закона Божьего по лютеранскому вероисповеданию в приходском училище при Немировской лютеранской церкви. 1850 г. М.Немиров, Подольской губ. Ф. № 707. Оп. № 16, Д. W 565, 27/V-87 г., ЛЛ. 6.
- 10) Ведомость о Ново-Мизирическом частном немецком церковном училище, содержимом Розенфельдом.Указано время открытия, на чей счет содержится, числа учащихся. Управление попечительского киевского учебного округа. 1850-1851 гг. Новые Мизиричи Суражского уезда Черниговской губернии. Ф. № 707, Оп. № 16, Д. № 565 см. об., 27/V-87 г., ЛЛ. 2-4.
- 11) Составитель Кобяковская. Ведомость о Полтавском и Константиноградском немецких приходских училищах, в которых закон божий преподается по лютеранскому исповеданию. Указаны преподаватели немецкого языка.. 1852 г., Полтавская губерния. Ф. № 707, Оп. № 18, Д. № 521, 3/V11-87, ЛЛ. 1.
- 12) О преподавании закона Божьего по лютеранскому исповеданию в Полтавском и Константиноградском немецком приходских училищах. Из ведомости... Управление попечительского киевского учебного округа. 1853 г. Полтавская губерния. Ф. № 707, Оп. № 19, Д. № 551, 18/IX-87 г., ЛЛ. 13.

## БІБЛІОГРАФІЯ

- 13) О времени открытия, количестве учителей и учащихся, преподаваемых предметах в евангелическо-лютеранской церковной школе, находящийся в м. Славуте. Из ведомостей об учебных заведениях, не состоящих в ведомстве Министерства народного просвещения. 1856-1859 г. М. Славута, Изяславского уезда, Волынской губ. Ф. № 707, Оп. № см. Д. № оборот. 8.6.1986 г. Кагамтык, ЛЛ.
- 14) Статистическое сведение о немецкой школе в к. Александровке. 1887 г. Канцелярия киевской, подольской и волынской ген.-губ. 1887 г., к. Александровка Житомирского уезда, Волынской губернии. Ф. № 442, Оп. № 614, Д. № 238, 9.1X.85 г., Гончаренко, ЛЛ. 148 об.
- 15) Ведомость о числе русских, немецких, чешских и частных училищ в Волынской губернии. Управление попечительского киевского учебного округа. 1888 г. Волынская губерния. Ф. № 707, Оп. № 296/1888, Д. № III 13/1V-89 г., Кобяковская, ЛЛ. 10.
- 16) Протокол заседания Совета инспекции народных училищ Юго-Западного края от 14 дек. 1888 г. по вопросу училищ в немецких колониях и назначения в них учителей. Управление попечительского киевского учебного округа. 1888 г., Киевская, Подольская, Волынская губерния. Ф. № 707, Оп. № 296-1888, Д. № III, 13/1V-89 г., Кобяковская, ЛЛ.
- 17) Дело об открытии правительственных школ с обязательным преподаванием русского языка в немецких колониях Киевской, Подольской и Волынской губерниях. 12 апреля 1890 г.-18 апреля 1898 г. Канцелярия киевской и волынской губерний. 1890 г., Киевская, Подольская, Волынская губернии. Ф. № 442, Оп. № 618/1890 г., Д. № 194, 16.10.85 г., ЛЛ., Корниенко, ЛЛ.
- 18) Дело о подтверждении ареста, проживающего в колонии Карнолине Пасотера за самоуправное обучение детей немцев-колонистов, несмотря на запрещение инспектора народных училищ. 1891 г. По описи. Канцелярия киевской, подольской и волынской ген.-губ. Ф. № 442, Оп. № 620, Д. № 333, 20/1X-85 г., Кобяковская, ЛЛ.
- 19) Об открытии класса для взрослых при Вольхованском начальном училище для немецких колонистов. Из циркуляра № 1 по управлению народными училищами Волынской губернии. Июнь 1892 г., с. Вольхованск, Житомирского уезда, Волынской губернии. 1892 г. Управление попечительского учебного округа. Ф. № 707, Оп. № 296/1892, Д. № 68 ч. I, 23/1V-89 г., Кобяковская, ЛЛ. 26.
- 20) Список вакантных должностей учителей в начальных школах немецких колоний Волынской губернии. 1892 г., Управление попечительского учебного округа. Ф. № 707, Оп. № 296/1892, Д. № 68 ч. I, ЛЛ. 33, 42 об.
- 21) Об организации подготовительных занятий для учителей немецких школ при народных училищах в связи со слабой подготовкой. Из циркуляра № 1 по управлению народными училищами Волынской губернии. Май 1892 г., Волынская губерния, Управление попечительского киевского учебного округа. Ф. № 707, Оп. № 296/1892, Д. № 68 ч. I, 23/1V-89 г., Кобяковская, ЛЛ. 15 об.
- 22) О выдаче учителям начальных школ в немецких колониях содержания из волостных правлений. Из циркуляра № 5 по управлению народными училищами Волынской губернии за 1892 г. Управление попечительского киевского учебного округа. 1892 г., Волынская губерния. Ф. № 707, Оп. № 296/1892, Д. № 68 ч. I, 23/1V-89 г., Кобяковская, ЛЛ. 60 об.
- 23) Дело о выселении из колонии Мыдзска немцев

## БІБЛІОГРАФІЯ

- Г. Шульца и А. Фельдберга за препятствия в приобретении русских учебников для школы, в котором учащиеся были немецкие дети и о поджоге в отместку их родственниками здания школы и дома учителя. 31 августа 1891 г. – 27 марта 1892 г. Канцелярия киев. Под. и вол. Ген.-губ. 1891-1892 гг. кол. Мыдзска Ровенского уезда, Волынской губернии. Ф. № 442, Оп. № 620, Д. № 153, 3/1X-85., Кобяковская, ЛЛ.
- 24) Об улучшении преподавания русского языка в начальных школах немецких колоний, о закрытии Островской и Торчинской начальных школ в немецких колониях /Житомирского уезда/, об установлении срока для выписки книг в начальные школы немецких колоний. 1893 г. Из циркуляра № 4 по управлению народными училищами Волынской губернии. Июль 1893 г. Управление попечительского киевского учебного округа. 1893г. Волынская губ. Ф. № 707, Оп. № 296/1892, Д. № 68 ч. I, 23/1V-89 г., Кобяковская, ЛЛ. 87-88.
- 25) Упоминается о начальном немецком училище в колхозе Антоновке. Из ведомости о происшествиях. Канцелярия киевского под. и вол. ген.-губ. 12 июля 1894 г., кол. Антоновка, Владимирволинского уезда, волынской губернии. Ф. № 442, Оп. № 624, Д. № 4, 15. X. 66, Коваленко, ЛЛ. 149.
- 26) О разрешении принятия в Радическую школу в немецкой колонии детей православного исповедования. Из циркуляра № 3 по управлению народными училищами в Волынской губернии. Март 1894 г. Название фонда управления попечительского киевского учебного округа. Подрубрика кол. Радичи Житомирского уезда, Волынской губернии. 707, ОП. № 296/1892, Д. № 68 ч. 1. 23/1V-89 г., ЛЛ. 123 об., Кобяковская.
- 27) Дело о наложении денежных штрафов на лиц, обвиняемых в тайном обучении в колхозе Рудке. 1896 г., с. Рудка Дубенского уезда, Волынской губернии. Канцелярия киевской, подольской, волынской ген.-губ. Ф. № 442, Оп. № 846, 4 Д. № 421, 18.III.68 г., Зиновьева, ЛЛ. 1-4.
- 28) Дело о самовольном открытии в кол. Торчине в доме австрийского подданного Ф. Рихтера школы, в которой обучением детей грамоте занимался не имеющий на это права австрийский подданный О. Стахура. 16 янв. – 8 нояб. 1897 г. Канцелярия киев., подол., и волынской ген.-губ. 1897 г., кол. Торчин, Житомирского уезда, Волынской губернии. Ф. № 442, Оп. № 696, Д. № 12, 21.II.86 г., Корниенко, ЛЛ. 1-8.
- 29) Дело об открытии одноклассного училища Министерства народного просвещения в немецких колонии Мирославке. 27 июня 1898 г. – 11 сентября 1903 г. 1 дек. 1899 г., кол. Мирославка Владимирволинского уезда, Волынской губернии. Управление киевского учебного округа. Ф. № 707, Оп. № 227, Д. № 160, 25.XI.63 г., Лапенко, ЛЛ. н/н.
- 30) Сообщение директора народных училищ киевской губернии от 7 авг. 1902 г. О приговоре общества Коростышевской немецкой колонии о преобразовании начальной немецкой школы в одноклассное народное училище Министерства народного просвещения. Управление попеч. Киев. учебного округа. 1902 г. М. Коростышев, Радомыльского уезда, Киевской губернии. Ф. № 707, Оп. № 227/1902, Д. № 59, I/VII-88 г., Кобяковская, ЛЛ. 9.
- 31) О количестве иноверческих школ в немецких колониях Волынской и Подольской губерний с указанием числа учеников. Из отчетов инспекторов народных училищ за 1902 г. Подольская и Волынская губерния. Ф. № 707, Оп. № 227/1902, Д. № 156, I – VII-88 г., Кобяковская, ЛЛ. 1-88.
- 32) Препроводительная записка Киевскому учебному округу от 27 февр. 1904 г. К прошению жителей кол. Великого поля А. Гака, А. Ливиренца и др. об устранении учителя народного немецкого

## БІБЛІОГРАФІЯ

- училища в названній колонії Ф. Кольтенберга по обвиненням головного характера. Канцелярия киев., под., и вол. ген.-губ. 1904 г., кол. Великое поле, Ровенского уезда, Волынской губернии. Ф. № 707, Оп. № 703, Д. № 26, 21.07.86 г., Корниенко, ЛЛ.
- 33) Особый журнал Совета Министров от 27 февр. 1907 г. о разрешении преподавании предметов на немецком языке в школах немецких колонистов. Управление попечит. Киевского учительского округа. 1907 г. Ф. № 707, Оп. № 229/1907, Д. № 15, 3/VIII-88 г., Кобяковская, ЛЛ. 46.
- 34) Переписка с директором народных училищ Волынской губернии по вопросу открытия в кол. Станиславчике Белашеве и Манькове Ковельского и Владимир-Волынского у.у. школ для детей немецкого колонистов. 5 Управление попеч. киев. учебного округа. 1910 г. Волынская губ. Ф. № 707, Оп. № 229/1910, Д. № 126 об., 5/X-88 г., Кобяковская, ЛЛ. 30-33, 46, 48.
- 35) Переписка с департаментом народного просвещения и директором народных училищ Киевской губернии об отклонении ходатайства немцев-колонистов о преподавании предметов на немецком языке в школах немецких колоний Киевской губернии. 29 июня – 30 нояб. 1913 г. Управление попечительского Киевского учебного округа. 1913 г. Киевская губ. Ф. № 707, Оп. 229/1913, Д. № 160 ч.1, I/XI-88 г., Кобяковская, ЛЛ. 482-485.